



DENOMINACIÓN DE LA ASIGNATURA

Denominación: EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA MULTILINGÜE-MULTICULTURAL (FRANCÉS)

Código: 100929

Plan de estudios: GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA

Curso: 4

Denominación del módulo al que pertenece: OPTATIVIDAD: MENCIÓN LENGUAS EXTRANJERAS

Materia: EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA MULTILINGÜE-MULTICULTURAL

Carácter: OPTATIVA

Duración: PRIMER CUATRIMESTRE

Créditos ECTS: 6

Horas de trabajo presencial: 60

Porcentaje de presencialidad: 40%

Horas de trabajo no presencial: 90

Plataforma virtual:

DATOS DEL PROFESORADO

Nombre: SARAZÁ CRUZ, PILAR (Coordinador)

Centro: Facultad de Filosofía y Letras

Departamento: TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, FILOLOGÍA FRANCESA, ESTUDIOS SEMÍTICOS Y DOCUMENTACIÓN

área: FILOLOGÍA FRANCESA

Ubicación del despacho: Facultad de Filosofía y Letras

E-Mail: ff1sacrp@uco.es

Teléfono: 651189693

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Requisitos previos establecidos en el plan de estudios

Necesita estar matriculado en la Mención Lengua Extranjera (Francés)

Recomendaciones

Ninguna especificada

COMPETENCIAS

- | | |
|-------|---|
| CU1 | Acreditar el uso y dominio de una lengua extranjera. |
| CE3 | Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y multilingües. Fomentar la lectura y el comentario crítico de textos de los diversos dominios científicos y culturales contenidos en el currículo escolar. |
| CE11 | Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural. |
| CM2.9 | Conocer y abordar situaciones escolares en contextos multiculturales. |
| CM7.2 | Adquirir formación literaria y conocer la literatura infantil. |
| CM7.9 | Expresarse oralmente y por escrito en una lengua extranjera. |

Conocimiento y dominio de las competencias asignadas al perfil europeo del profesor de segundas lenguas.
 Conocimiento de la política idiomática del sistema educativo andaluz.
 Conocimiento y dominio de la política idiomática europea en el marco común europeo de referencia

CONTENIDOS

1. Contenidos teóricos

- Bases para el desarrollo de la competencia multilingüe en lengua francesa
- Competencia Comunicativa : Código escrito/código oral
- Cultura europea y comunicación intercultural
- Lengua y discurso
- Cronogénesis de estructuras lingüísticas
- Coordinadas espacio-tiempo

2. Contenidos prácticos

Explotación documentos audiovisuales.
 Trabajos de exposición oral

METODOLOGÍA

Aclaraciones generales sobre la metodología (opcional)

No procede

Adaptaciones metodológicas para alumnado a tiempo parcial y estudiantes con discapacidad y necesidades educativas especiales

Seguimiento por el profesor

Actividades presenciales

Actividad	Grupo completo	Grupo mediano	Total
<i>Análisis de documentos</i>	20	-	20
<i>Debates</i>	10	-	10
<i>Exposición grupal</i>	-	16	16
<i>Proyectos</i>	10	-	10
<i>Tutorías</i>	4	-	4
Total horas:	44	16	60

Actividades no presenciales

Actividad	Total
<i>Búsqueda de información</i>	30
<i>Consultas bibliográficas</i>	30
<i>Trabajo de grupo</i>	30
Total horas:	90

MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNO

EVALUACIÓN

Competencias	Instrumentos			
	Exposiciones	Pruebas objetivas	Registros de observación	Trabajos y proyectos
CE11	X	X		X
CE3	X		X	
CM2.9	X		X	X
CM7.2		X		X
CM7.9	X	X		X
CU1		X		
Total (100%)	20%	50%	10%	20%
Nota mínima.(*)	5	5	5	5

(*) Nota mínima para aprobar la asignatura.

Método de valoración de la asistencia:

10%

Aclaraciones generales sobre los instrumentos de evaluación:

Ejercicios prácticos y trabajos orales

Aclaraciones sobre la evaluación para el alumnado a tiempo parcial y necesidades educativas especiales:

No procede

Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor: *A partir de 9,5*

¿Hay exámenes/pruebas parciales?: *No*

BIBLIOGRAFÍA

1. Bibliografía básica:

RELACIÓN DE DOCUMENTOS DE REFERENCIA RELACIONADOS CON EL MARCO DE REFERENCIA EUROPEA PARA LA ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LENGUAS Y SUS MÚLTIPLES APLICACIONES A LA COMPETENCIA COMUNICATIVA E INTERCULTURAL

<http://www.juntadeandalucia.es/educacion/webportal/web/pel>
(PEL ANDALUZ)

<http://www.um.es/glosasdidacticas/GD14/02.pdf>
(MARCO DE REFERENCIA EUROPEO)

http://ec.europa.eu/languages/documents/doc489_en.pdf EL PERFIL EUROPEO DEL PROFESOR DE LENGUA"
– UN MARCO DE REFERENCIA

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

DOCUMENTOS -VARIOS

<http://epostl2.ecml.at/LinkClick.aspx?fileticket=Odz4pL2JvAk%3D&tabid=505&language=de-DE>
PERFIL DEL

FUTURO PROFESOR DE IDIOMAS (PEFPI)

<http://www.juntadeandalucia.es/educacion/webportal/web/aicle/contenidos/>

(METODOLOGÍA AICLE:

MATERIALES DE CLASES ELABORADAS PARA LAS DISTITAS MATERIAS)

<http://msterelecomillasunican.blogspot.com.es/2012/10/subcategorias-y-ejemplos-de.html>

(ACCESO

DOCUMENTACIÓN VARIA)

European Language Portfolio The intercultural component. PORFOLIO DE LENGUA EUROPEO Y COMPLEMENTO INTERCULTURAL

: <http://europa.eu.int>

2. Bibliografía complementaria:

- ABDALLAH-PRETCEILLE, M., (2004), L'éducation interculturelle, Paris, PUF, 126 p.(Que sais-je ?), Première édition 1999.
- Compétence culturelle et compétence interculturelle. Pour une anthropologie de la communication , Le français dans le monde, Recherches et applications, Numéro spécial, Janvier 1996, Hachette-EDICEF, pp.28-38.
- AVANZINI, G. Diversité culturelle et université des valeurs », L'interculturel, Paris, 2001.
- BABLON, F., (2003), Enseigner une langue étrangère à l'école, Paris, Hachette
- CLAES, M.-T.,(2003) : « La dimension interculturelle dans l'enseignement du français langue de spécialité », DUMONT, P., (2001), L'interculturel dans l'espace francophone, Paris, L'Harmattan, 224 p.
http://www.franparler.org/articles/interculturel_claes.doc
- LERAY, C. (2001), « Langues de culture et langue(s) d'enseignement (s) dans une éducation interculturelle », L'interculturel en questions. L'autre, la culture et l'éducation, Paris, l'Harmattan, coll. Education et société, pp.147-163.
- TANON, F. et VERMES, G., (1993), Qu'est-ce que la recherche interculturelle ? Volume 1 : l'individu et ses cultures, Paris : L'Harmattan, Fontenay-Saint-Cloud, Fontenay-aux-Roses : ENS, 206 p., (Espaces interculturels
- THOMAS, M.(2002), « La compétence interculturelle : un apprentissage », Non-violence Actualité, Novembre-décembre 2002, Centre de Médiation Interculturelle, Metz.

CRITERIOS DE COORDINACIÓN

- Actividades conjuntas: conferencias, seminarios, visitas...
- Fecha de entrega de trabajos
- Realización de actividades

CRONOGRAMA

Periodo	Actividad				
	Análisis de documentos	Debates	Exposición grupal	Proyectos	Tutorías
1ª Quincena	3	0	0	2	0
2ª Quincena	3	2	0	2	0
3ª Quincena	2	2	4	0	1
4ª Quincena	3	1	0	2	0
5ª Quincena	2	1	0	2	1
6ª Quincena	2	1	4	2	0
7ª Quincena	3	1	2	0	1
8ª Quincena	2	2	6	0	1
Total horas:	20	10	16	10	4